Bescheinigung

Nr. PS 19040020

vom

2019-03-18



Europäisch notifizierte Stelle Kenn-Nummer 0299

Diese Bescheinigung ersetzt Bescheinigung Nr. 13040020

### EU-Baumusterprüfbescheinigung

Name und Anschrift des

Herstellers:

Schuberth GmbH Stegelitzer Strasse 12 39126 Magdeburg

Germany

Produktbezeichnung:

Industrieschutzhelm

Typ:

DR in den Varianten DR/I; DR/m; DR/w; DR/f;

Modell: BOP R

Prüfgrundlage:

EN 397:2012+A1:2012 (D)

GS-PS-01:2018

Zugehöriger Bericht:

19 1 0234

Weitere Angaben:

Prod.-Id. 95 1 0255/schub/bopr

MM nur für Helmmodelle ohne Belüftung.

Alle Modelle mit zusätzlicher Option seitliche Verformung (LD) erhältlich.

Alle Varianten des Typs DR werden unter der einheitlichen Modellbezeichnung BOP R in Verkehr gebracht. Die Varianten

unterscheiden sich nur durch die Innenausstattung.

Bestimmungsgemäße Verwendung:

Entsprechend Herstellerangaben zum Schutz des oberen Bereiches des Kopfes hauptsächlich gegen fallende Gegenstände unter gewöhnlichen

Bedingungen und bei flüssigen Metallspritzern (MM).

Typ Dr/w zudem bei hohen Temperaturen.

Dieses Produkt ist eine persönliche Schutzausrüstung der Kategorie III gemäß der Verordnung (EU) 2016/425. Diese EU-Baumusterprüfbescheinigung berechtigt nur zum Inverkehrbringen des o. g. Produktes, wenn die entsprechenden Kontrollmaßnahmen nach Modul C2 (Anhang VII) oder Modul D (Anhang VIII) durchgeführt werden. Das geprüfte Baumuster entspricht den grundlegenden Anforderungen des Anhangs II.

Diese Bescheinigung ist gültig bis einschließlich: 2024-03-17.

Weiteres über die Gültigkeit, eine Gültigkeitsverlängerung und andere Bedingungen regelt die

Prüf- und Zertifizierungsordnung.



Unterschrift Dipl.-Ing. Thiel







### Muster der CE-Kennzeichnung



Bei PSA der Kategorie III wird die Kenn-Nummer der gemeldeten Stelle, die die Produktionsüberwachung durchführt, der CE-Kennzeichnung hinzugefügt.





Europäisch notifizierte Stelle Kenn-Nummer 0299 European notified body Identification no. 0299



# Zertifizierungsbericht

wegen Nachtrags zu einem Baumuster

## Certification Report

Addendum to a Type-examination (Translation)

Haan, 2019-03-18

Zertifizierungsbericht Nr.:

Certification report no .:

19 1 0234

Bericht zur Bescheinigung Nr.:

Report relevant to certificate no.:

19040020 (EU-Baumusterprüfbescheinigung / EU-Type

Examination Certificate)

Nachfolgebescheinigung zu Bescheinigung Nr.: 13040020

Certificate relating to the original certificate no .:

Auftraggeber/Hersteller:

Applicant/manufacturer:

Schuberth GmbH

Stegelitzer Strasse 12

39126 Magdeburg

Germany

Produktbezeichnung:

Product designation:

Industrieschutzhelm

Industrial safety helmet

Typ:

Type:

DR in den Varianten DR/I; DR/m; DR/w; DR/f;

Modell: BOP R

Produktidentifizierungscode:

Product identification code:

95 1 0255/schub/bopr

Weitere Angaben zum Produkt/

Bemerkungen:

Further product details / remarks:

Seite (page) 1 / 3

Zertifizierungsbericht Nr. (certification report no.) 19 1 0234 der (by) Prüf- und Zertifizierungsstelle des Fachbereiches Persönliche Schutzausrüstungen

#### Verwendungszweck, Einsatzbereich:

Entsprechend Herstellerangaben zum Schutz des oberen Bereiches des Kopfes hauptsächlich gegen fallende Gegenstände unter gewöhnlichen Bedingungen und bei flüssigen Metallspritzern (MM). Typ Dr/w zudem bei hohen Temperaturen.

#### Intended purpose, areas of use:

As indicated by the manufacturer to be used as a protection for the upper part of the head, mainly against falling objects under normal circumstances.

molten metal splash (MM).

Type Dr/w also at high temperatures.

#### **Grund des Nachtrags:**

- Umstellung auf die Verordnung EU 2016/425

#### Subject matter of the addendum:

- conversion to the Regulation (EU) 2016/425

#### Diesem Bericht liegen folgende Unterlagen an:

Anlage 1	Antrag der Firma Schuberth zur Umstellung auf PSA-Verordnung (1 Seite)
Anlage 2	Prüfbericht Nr. 19 1 0234 der Prüf- und Zertifizierungsstelle des FB PSA (3 Seiten)
Anlage 3	Beschreibung der grundlegenden Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen (2 Seiten)
Anlage 4	Risikobeurteilung (16 Seiten)
Anlage 5	Benutzerinformation / Kennzeichnung (11 Seiten)

#### The following documents are attached to this report:

annex 1	Application from Schuberth to switch to PPE Regulation (1 page)	
annex 2	Test report no. 19 1 0234 by Prüf- und Zertifizierungsstelle des FB PSA (3 pages)	
annex 3	Description of essential health and safety requirements (2 pages)	
annex 4	Risk assessment (16 pages)	
annex 5	Information for use / Marking (11 pages)	

#### Zugrunde liegende Regelwerke:

Verordnung (EU) 2016/425 in Verbindung mit:

- EN 397:2012+A1:2012 (D)
- GS-PS-01:2018

#### Regulatory documents underlying testing and certification:

Regulation (EU) 2016/425 in conjunction with:

- EN 397:2012+A1:2012 (D)
- GS-PS-01:2018

#### Abweichungen von den Anforderungen der Regelwerke und deren Bewertung:

Keine

#### Deviations from the requirements of these regulations and their evaluation:

none

Zertifizierungsbericht Nr. (certification report no.) 19 1 0234 der (by) Prüf- und Zertifizierungsstelle des Fachbereiches Persönliche Schutzausrüstungen

#### Anmerkungen:

Kennzeichnung und Benutzeranleitung wurden nur in deutscher Sprache bewertet. Es ist die Verantwortung des Herstellers, bzw. seines autorisierten Bevollmächtigten, Sprachversionen in den jeweiligen Landessprachen der Länder zu beschaffen und bereitzustellen, in denen das Produkt in den Handel gebracht werden soll.

#### Remarks:

Markings and instructions have been assessed in German language only. It is the manufacturer's or his authorized representative's responsibility to obtain and supply language versions in the languages of the countries where the product is to be sold.

#### Beurteilung:

Das geprüfte Baumuster entspricht den einschlägigen Bestimmungen der Verordnung (EU) 2016/425.

#### Eine neue EU-Baumusterprüfbescheinigung kann befristet ausgestellt werden.

Alle Bezüge zu Regelwerken, die nicht als Grundlagen zu diesem Bericht genannt sind, werden eigenverantwortlich vorgenommen.

#### Hinweis:

Das Inverkehrbringen dieser Persönlichen Schutzausrüstung (PSA) der Kategorie III ist nur zulässig, wenn vertragliche Regelungen mit einer notifizierten Stelle zur Durchführung von Kontrollmaßnahmen der fertigen PSA nach Modul C2 (Anhang VII) oder Modul D (Anhang VIII) der Verordnung (EU) 2016/425 bestehen. Sofern diesbezügliche vertragliche Regelungen mit der Prüf- und Zertifizierungsstelle des FB PSA abgeschlossen wurden, ist die Kennnummer 0299 in der CE-Kennzeichnung zu verwenden

Dieser Zertifizierungsbericht besteht aus 3 Seiten und darf nur vollständig verwendet werden.

#### Assessment of the product:

The tested type complies with the relevant provisions of the regulation (EU) 2016/425.

#### A new EU-Type Examination Certificate can be issued for a limited period.

References to any regulations which are not mentioned in this certification report as being a basic document for testing and certification shall only be made at the manufacturer's own responsibility.

#### Remark:

This personal protective equipment (PPE) of category III shall only be placed on the market, if a contract is concluded with a notified body on production control measures in accordance with module C2 (Annex VII) or module D (Annex VIII) of the regulation (EU) 2016/425. If such a contract is concluded with the Prüf- und Zertifizierungsstelle des FB PSA, the identification number 0299 shall be added to the CE marking.

This certification report consists of 3 pages and shall only be used with the full text being quoted.

Zertifizierer /certified by

Dipl.-Ing. Thiel



### KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

nach PSA VO (EU) 2016/425 Anhang II

Der Hersteller

SCHUBERTH GmbH Steglitzer Str. 12 39126 Magdeburg

erklärt hiermit, dass folgendes Produkt

Produktbezeichnung:

Industrieschutzhelm

Fabrikat:

DR in Varianten DR/I; DR/m; DR/w; DR/f;

Modell BOP R

Allen einschlägigen Bestimmungen der oben genannten Richtlinie sowie den weiteren angewandten Richtlinien (nachfolgend) - einschließlich deren zum Zeitpunkt der Erklärung geltenden Änderungen - entspricht.

Folgende weitere EU-Richtlinien wurden angewandt: PSA VO (EU) 2016/425 Anhang II

Folgende harmonisierte Normen wurden angewandt: EN 397:2012+A1:2012 (D) GS-PS-01:2018

Die notifizierte Stelle

**DGVU Test** 

Kenn-Nummer 0299

Prüf- und Zertifizierungsstelle

Fachbereich Persönliche Schutzausrüstungen

Zwengenberger Str. 68

D - 42781 Haan

wurde eingeschaltet zur

• Baumusterprüfung, Prüfbescheinigung Nr. 19040020

Das Produkt ist eine persönliche Schutzausrüstung der Kategorie III gemäß der Verordnung (EU) 2016/425.

Die PSA unterliegt folgendem Konformitätsbewertungsverfahren: Konformität mit dem Baumuster auf der Grundlage einer internen Fertigungskontrolle mit überwachten Produktprüfungen in unregelmäßigen Abständen (Modul D) unter Aufsicht der notifizierten Stelle.

Magdeburg, 07.02.2020

Dr. K. Bayramyan

**CFO** 

A. Reichel

QM